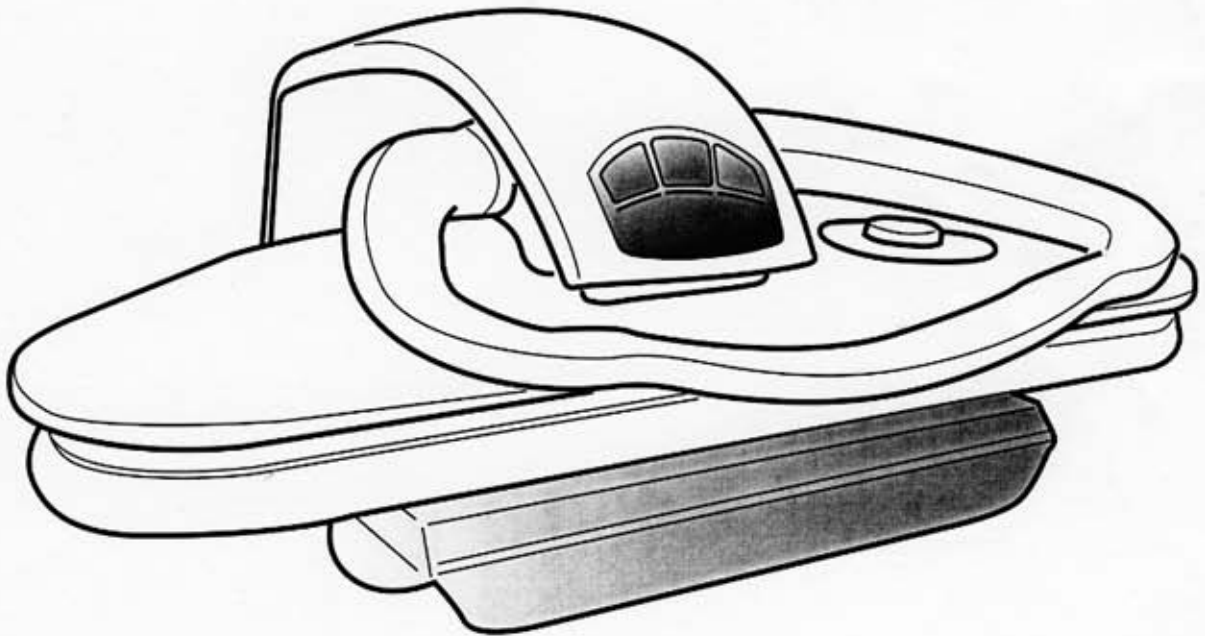
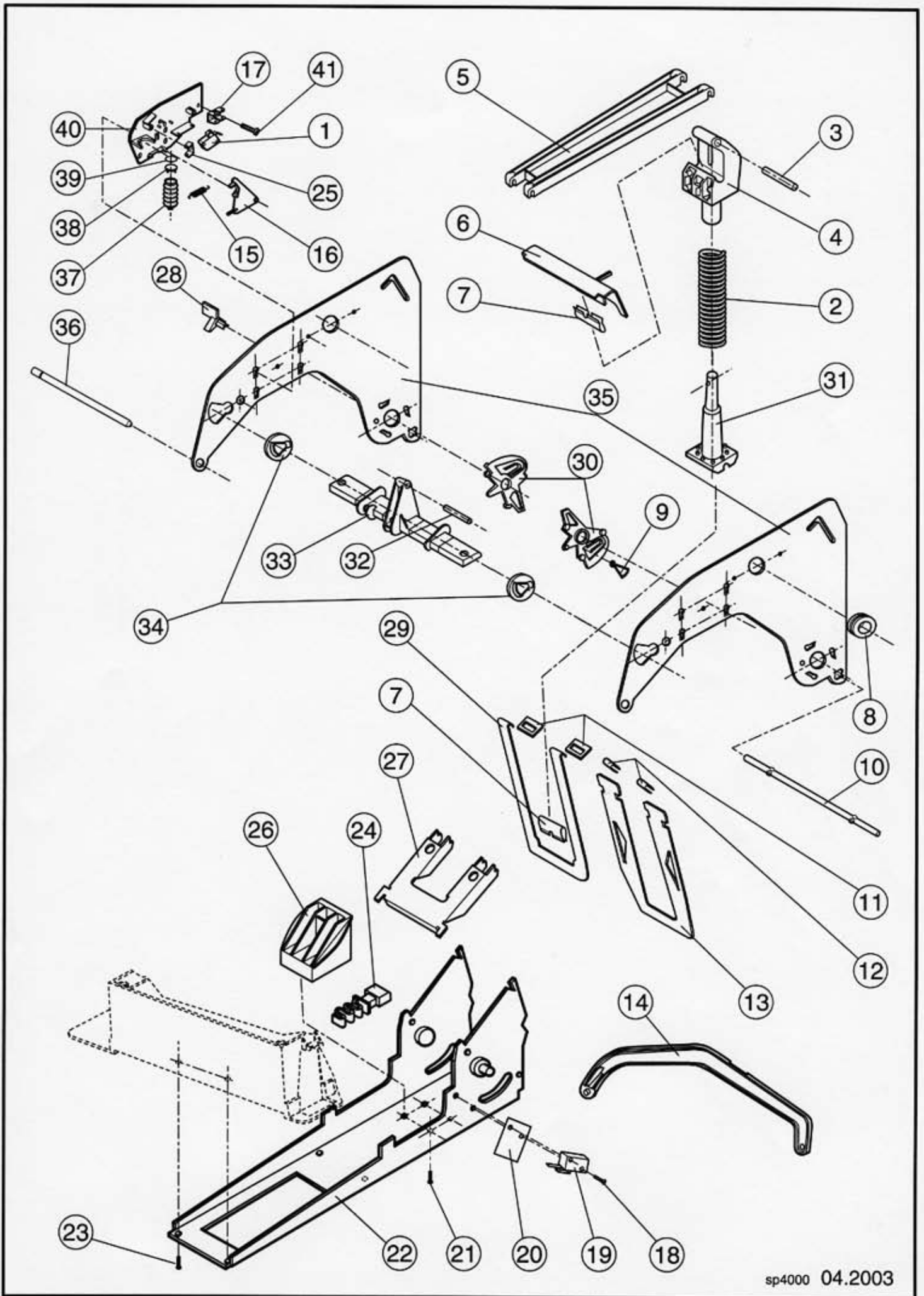


SINGER

ULTIMA

0/A 120V





ENSEMBLE CHASSIS
GRUNDKOERPER KOMPLETT
FRAME ASSEMBLY
CONJUNTO CHASIS

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1	1	411683	Minirupteur Mikroschalter Microswitch Microrruptor
2*	1	734800	Ressort de pression (pièce non livrée individuellement) Spannfeder (nicht einzig geliefert) Pressure spring (available only as an ass.) Resorte de sujecion del fusible
3	1	674395	Axe D4x43 Achse D4x43 Shaft D4x43 Eje D4x43
4*	1	674340	Vérin supérieur (pièce non livrée individuellement) Wagenheber oben (nicht einzig geliefert) Upper jack (available only as an ass.) Piston superior (pieza no suministrada individualmente)
5	1	674344	Bras intermédiaire Zwischenarm Intermediary arm Brazo intermediario
6	1	674339	Equerre d'appui Stützwinkel Square support Escuadra soporte
7	2	674342	Pivot fixe Befestigungsstütze Fixed pivot Pivote fijo
8	1	674408	Passe-fil Kabeldurchführung Grummet Pasa cables
9	1	674332	Came de contact Nockenscheibe Steam cam Leva de contacto
10	1	412832	Tige de liaison Verbindungsstange Locking rod Varilla de contacto
11	2	674335	Palier mobile balancelle Drehbarlager der Wippe Movable rest Palier movil balancin
12	2	674336	Pivot fixe balancelle Gelenkzapfen der Wippe Pivote fijo balancin Pivote fijo balancin

ENSEMBLE CHASSIS
GRUNDKÖRPER KOMPLETT
FRAME ASSEMBLY
CONJUNTO CHASIS

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREQ	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
13	1	674337	Etrier arrière de pivotement Drehbügel hinten Rear pivoting stirrup Estribo posterior de giro
14	1	674333	Biellette Schwingarm Connecting rod Bielita
15	1	677185	Ressort Feder Spring Resorte
16	1	676037	Came de temporisation Verzögerungsschaltknocken Delay-line cam Diente de temporizacion
17	1	737801	Langquette à riveter 4 clips Nietlasche 4 klip Blade terminal to be riveted 4 clips Langüeta a remachar 4 clips
18	2	956800	Vis CBL TORX M3x15 Schraube CBL TORX M3x15 Screw CBL TORX M3x15 Tornillo CBL TORX M3x15
19	1	411683	Minirupteur Mikroschalter Microswitch Microrruptor
20	1	674369	Feuillet d'isolation Dichtung Insulating plate Hoja de aislamiento
21	2	962100	Vis CBL TORX N12x12 Schraube CBL TORX N12x12 Screw CBL TORX N12x12 Tornillo CBL TORX N12x12
22	1	674778	Ensemble chassis Grundkörper komplett Frame assembly Conjunto chasis
23	4	961200	Vis CBL TORX D5x12 Schraube CBL TORX D5x12 Screw CBL TORX D5x12 Tornillo CBL TORX D5x12
24	1	676943	Butée d'ouverture Öfnungsanschlag Opening thrust Tope de abertura

ENSEMBLE CHASSIS
GRUNDKOEPPER KOMPLETT
FRAME ASSEMBLY
CONJUNTO CHASIS

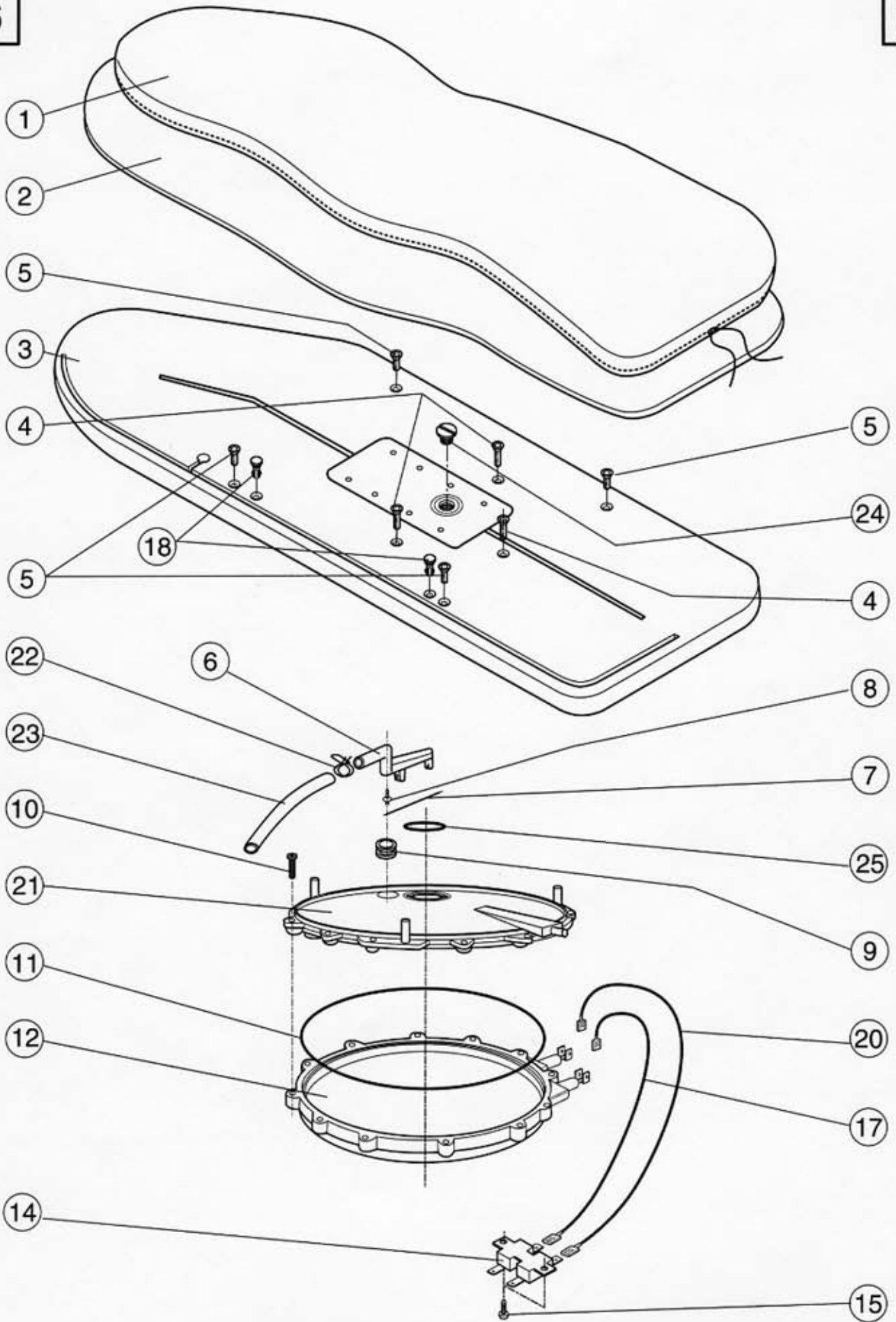
REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREQ	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
25	1	737802	Lanquette à riveter 2 clips Nietlasche 2 klip Blade terminal to be riveted 2 clips Lençüeta a remachar 2 clips
26	1	674303	Butée de balancelle Anschlag Swing tray stop Tope de balancin
27	1	674338	Etrier avant Bügel vorn Front stirrup Estribo delantero
28	1	676437	Cale de blocage Klemmkeil Blocking wedge Calza de bloqueo
29	1	674334	Balancelle Wippe Swing tray Balancin
30	2	674331	Palier gauche du plateau chauffant Drehlager Rotary rest Palier de rotacion
31*	1	674341	Vérin inférieur (pièce non livrée individuellement) Wagenheber unten (nicht einzig geliefert) Lower jack (available only as an ass.) Piston inferior (pieza no suministrada individualmente)
32	1	674396	Axe D4x30 Achse D4x30 Shaft D4x30 Eje D4x30
33	1	674350	Palonnier de verrouillage Verschlusshebel Swingel bar Palanca de bloqueo
34	2	674351	Crapaudine Spurlager Step bearing Contrapunta
35	2	674697	Flanc O/A Flanke Flank Flanco
36	1	412833	Axe de suspension Gehängebolzen Suspension pin Eje de suspension

5

ENSEMBLE CHASSIS
GRUNDKOEPPER KOMPLETT
FRAME ASSEMBLY
CONJUNTO CHASIS

5

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREQ	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
37	1	676038	Soufflet de temporisation Verzögerungsgebläse Delay-line bellows Fuelle de temporizacion
38	1	676040	Soupape de temporisation Verzögerungsventil Delay-line valve Valvula de temporizacion
39	1	676039	Clapet de temporisation Verzögerungsklappe Delay-line clack Soporte de temporizacion
40	1	676036	Support de temporisation Verzögerungshalter Delay-line holder Soporte de temporizacion
41	1	962200	Vis CB D4x8 Schraube CB D4x8 Screw CB D4x8 Tornillo CB D4x8
		412869	Ensemble temporisation mécanique Verzögerung Einheit Delay-line assembly Cojunto temporizacion
		674851*	Ensemble vérin supérieur + vérin inférieur (rep.2+4+31) Oberer Wagenheber + unterer Wagenheber (Nr.2+4+31) Lower jack + upper jack (item 2+4+31) Piston superior + piston inferior (rep.2+4+31)

6**6**

ENS.TABLE + GENERATEUR DE VAPEUR

GRUNDPLATTE + DAMPFBEREITER

TABLA SET + STEAM GENERATOR

CONJUNTO MESA + GENERADOR

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1	1	677375	Housse Bügeltuch Cotton pressing cover Funda
2	1	675954	Rembourrage Schaumstoffauflage Upholstery Espuma
3	1	674376	Ensemble table Grundplatte Table set Conjunto mesa
4	3	961500	Vis TF TORX D5x35 Schraube TF TORX D5x35 Screw TF TORX D5x35 Tornillo TF TORX D5x35
5	4	961400	Vis TORX D5x20 Schraube TORX D5x20 Screw TORX D5x20 Tornillo TORX D5x20
6	1	676026	Corps de l'injecteur Injectorhauptstück Injector body Cuerpo del inyector
7	1	676048	Ressort pour clapet Abschlussklappfeder Clack valve spring Resorte de la válvula
8	1	676027	Clapet Abschlussklappe Clack Valvula
9	1	411842	Joint d'étanchéité Abdichtung Sealing joint Junta hermetica
10	3	960400	Vis TCL TORX D5x14 Schraube TCL TORX D5x14 Screw TCL TORX D5x14 Tornillo TCL TORX D5x14
11	1	675671	Joint torique D161x2 Dichtung D161x2 Toric ring D161x2 Junta tórica D161x2
12	1	410991	Plaque chauffante 900W Heizplatte 900W Heating plate 900W Placa calentadora 900W

ENS.TABLE + GENERATEUR DE VAPEUR

GRUNDPLATTE + DAMPFBEREITER

TABLA SET + STEAM GENERATOR

CONJUNTO MESA + GENERADOR

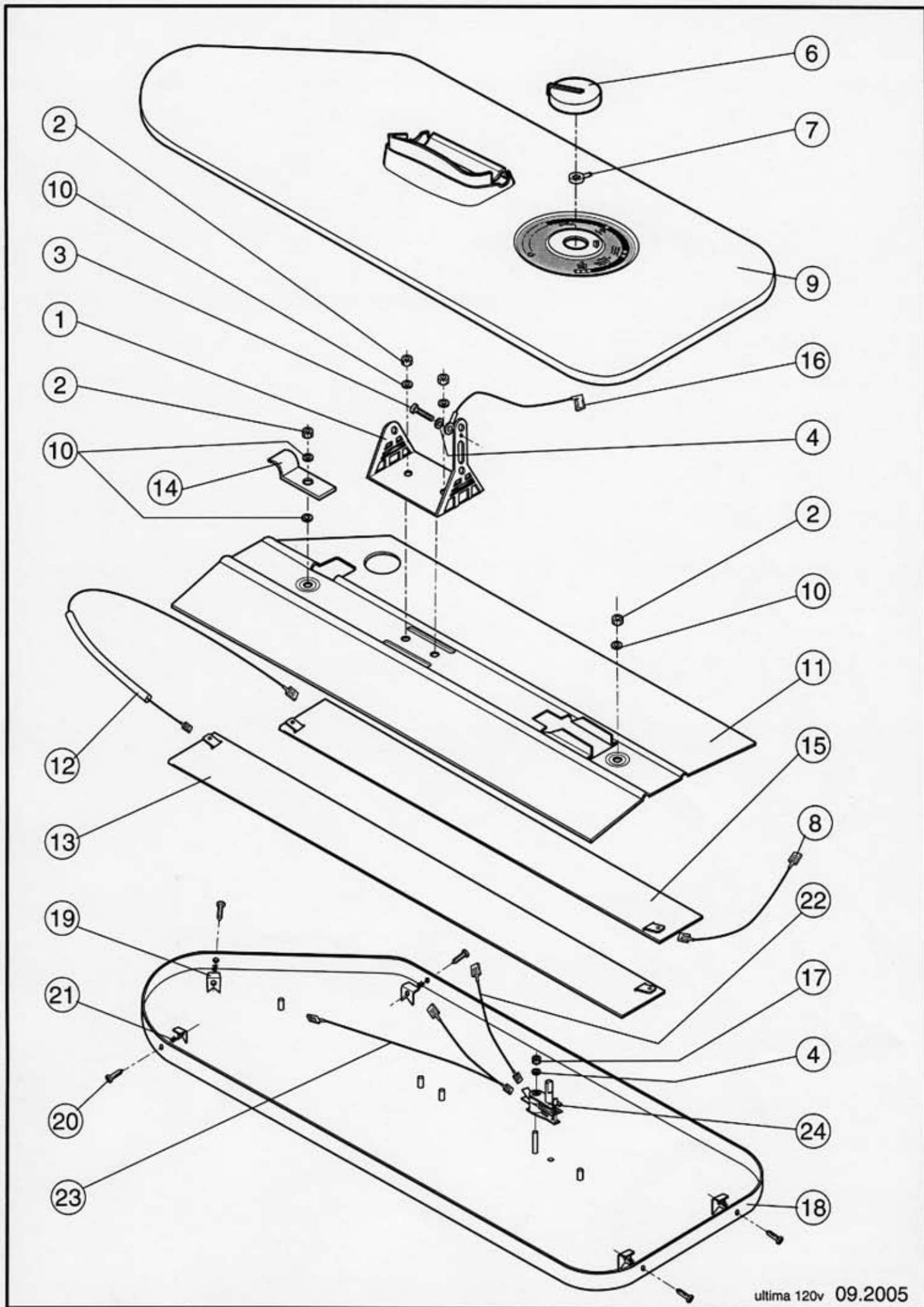
REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
13			
14	1	411711	Thermostat / fusible combiné 190° /260°C Thermostat/Thermosicherung 190°/260°C Thermostat/Thermic fuse 190°/260°C Termostato/fusible termico 190°/260°C
15	2	900012	Vis M4x8 Schraube M4x8 Screw M4x8 Tornillo M4x8
16			
17	1	674387	Câble de liaison rouge 120 Verbindungskabel rot 120 Connecting cable red 120 Cable de connexion rojo 120
18	2	772600	Clips Clip Roller clip Armella
19			
20	1	674387	Câble de liaison rouge 120 Verbindungskabel rot 120 Connecting cable red 120 Cable de connexion rojo 120
21	2	411692	Couvercle du générateur Dampfbereiterdeckel Steam generator cover Tapa del generador
22	1	675826	Collier de serrage EC 10096 Schlauchanschluß EC 10096 Locking collar EC 10096 Brida de apriete EC 10096
23	1	411682	Tube D8xD4x200 'Schlauch D8xD4x200 Tube D8xD4x200 Tubo D8xD4x200
24	1	674308	Bouchon de détartrage Entkalkungsdeckel Descaling cap Tapón de destartrado

9

ENS.TABLE + GENERATEUR DE VAPEUR
 GRUNDPLATTE + DAMPFBEREITER
 TABLA SET + STEAM GENERATOR
 CONJUNTO MESA + GENERADOR

9

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
25	1	412540	Joint torique D17.7x3 Dichtung D17.7x3 Toric ring D17.7x3 Junta tórica D17.7x3
		676124	Ensemble générateur Dampfbereiter komplett Generator assembly Conjunto generador

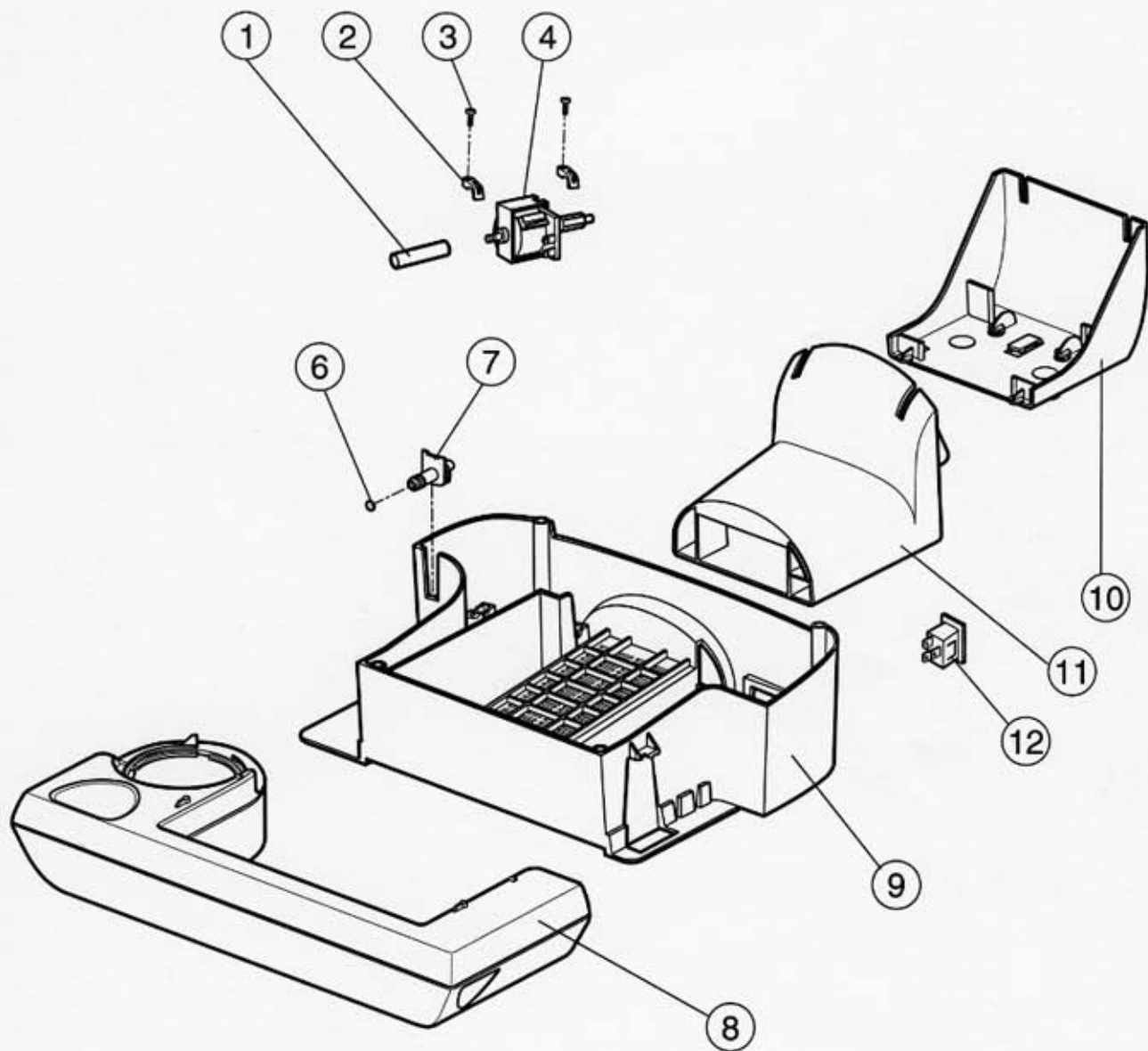


ENSEMBLE PLATEAU CHAUFFANT
HEIZPLATTE KOMPLETT
HEATING PLATE ASSEMBLY
CONJUNTO PLATO CALEFACTOR

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1	1	674360	Equerre de suspension Aufhängewinkel Hanging square Escuadra de suspension
2	4	900300	Ecrou HU M6 Mutter HU M6 Nut HU M6 Tuerca HU M6
3	1	956400	Vis CB TORX FTE M4x6 Schraube CB TORX FTE M4x6 Screw CB TORX FTE M4x6 Tornillo CB TORX FTE M4x6
4	2	902100	Rondelle D4.2x8 Scheibe D4.2x8 Washer D4.2x8 Arandela D4.2x8
5			
6	1	412805	Bouton de commande du thermostat Regelknopf Operating button Boton de mando del termostato
7	1	676942	Baque d'entraînement Stellring Locking collar Casquillo de entrenamiento
8	1	673493	Câble de liaison jaune 650 Verbindungskabel gelb 650 Connecting cable yellow 650 Cable de conexion amarillo 650
9	1	677260	Ensemble capot + adhésif Heizplattendeckel + Klebzettel Heating plate cover + sticker Conjunto capo + adhesivo
10	5	960100	Rondelle D6 Scheibe D6 Washer D6 Arandela D6
11	1	412146	Contre plaque Abdeckplatte Pressure plate Contrachapa
12	1	673970	Ensemble fusible thermique Thermosicherung Thermofuse assembly Conjunto fusible termico

ENSEMBLE PLATEAU CHAUFFANT
HEIZPLATTE KOMPLETT
HEATING PLATE ASSEMBLY
CONJUNTO PLATO CALEFACTOR

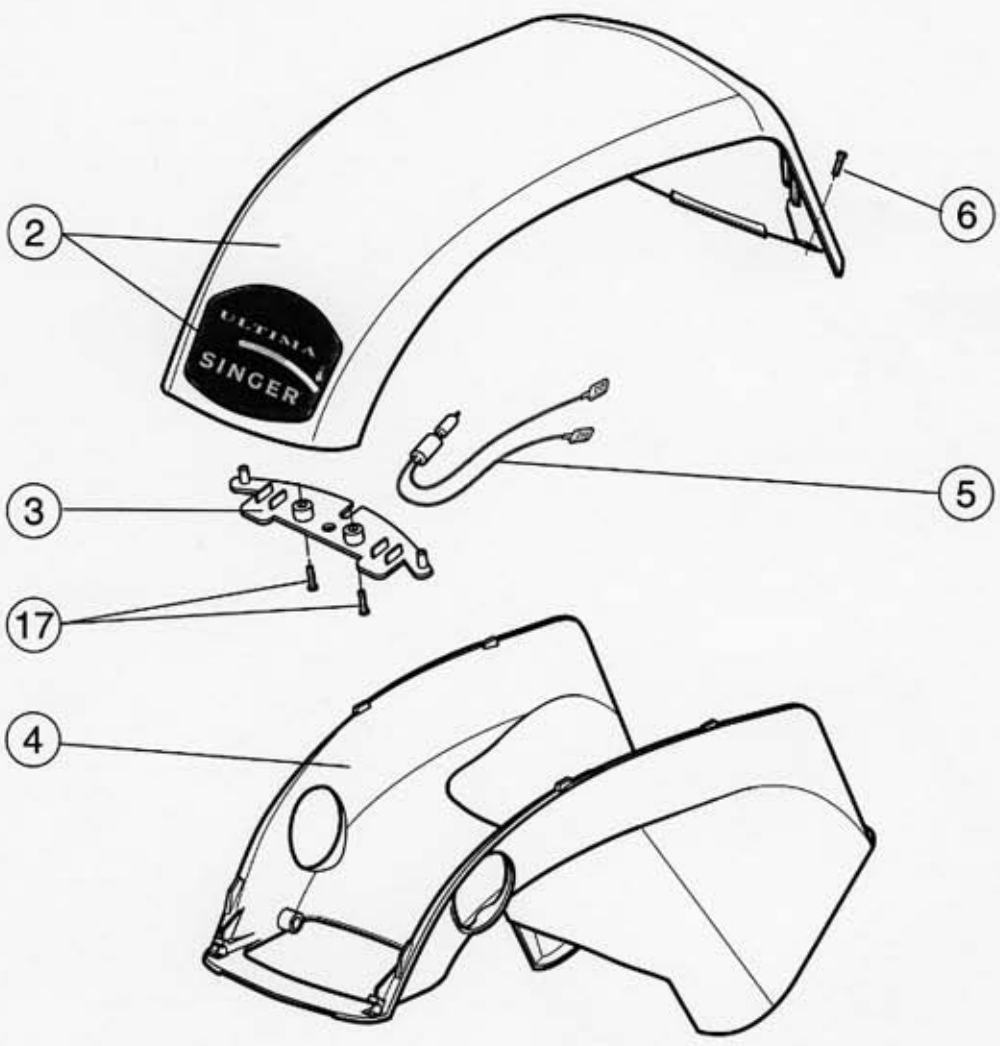
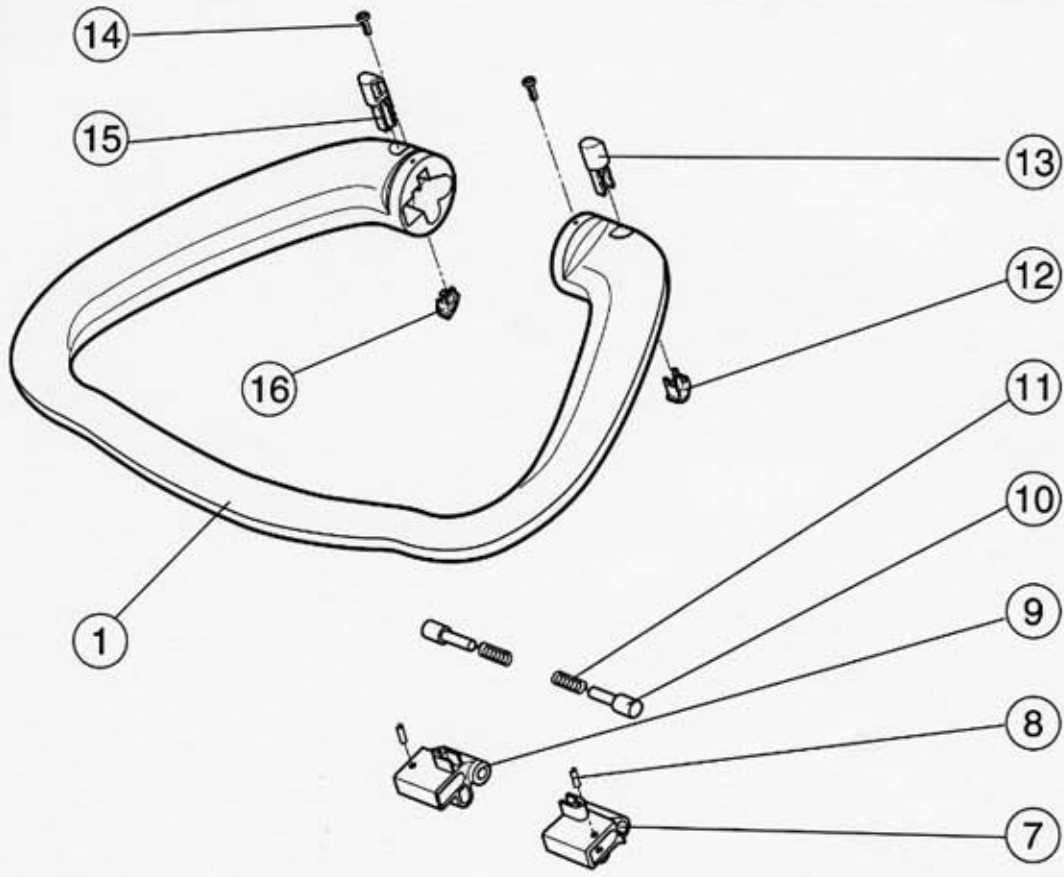
REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
13	1	675262	Grande résistance 120V Heizelement gross 120V Large resistance 120V Resistencia grande 120V
14	1	673969	Bride de fixation fusible Flansch zur Thermosicherung Thermofuse clamp Brida de fijacion fusible
15	1	675263	Petite résistance 120V Heizelement klein 120V Small resistance 120V Resistencia pequeno 120V
16	1	674394	Câble de liaison jaune/vert 440 Verbindungskabel gelb/grün 440 Connecting cable yellow/green 440 Cable de conexion amarillo/verde 440
17	1	903100	Ecrou HU M4 Mutter HU M4 Nut HU M4 Tuerca HU M4
18	1	677267	Plateau chauffant Heizplatte Heating plate Plato calefactor
19	5	748600	Attache pour capot Befestigungswinkel Cover fastener Brida para capo
20	5	675861	Vis TORX T10 D2.9x13 Schraube TORX T10 D2.9x13 Screw TORX T10 D2.9x13 Tornillo TORX T10 D2.9x13
21	5	825500	Ressort Feder Spring Resorte
22	1	674386	Câble de liaison noir 450 Verbindungskabel schwarz 450 Connecting cable black 450 Cable de conexion negro 450
23	1	413038	Câble de liaison rouge/rouge 300/400 Verbindungskabel rot/rot 300/400 Connecting cable red/red 300/400 Cable de conexion rojo/rojo 300/400
24	1	738600	Thermostat réglable Regelthermostat Adjustable thermostat Termostato ajustable



REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREQ	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1	1	675902	Tube D8xD4x50 SchlauchD8xD4x50 Tube D8xD4x50 Tubo D8xD4x50
2	2	403562	Bride de fixation pompe Pumpenhalter Pump fixing flange Brida de sujecion bomba
3	2	675861	Vis TORX T10 D2.9x13 Schraube TORX T10 D2.9x13 Screw TORX T10 D2.9x13 Tornillo TORX T10 D2.9x13
4	1	677286	Pompe NME3 + diode 120V Pumpe NME3 + Diode 120V Pump NME3 + diode 120V Bomba NME3 + diodo 120V
5			
6	1	410147	Joint D6xD2 Dichtung D6xD2 Joint D6xD2 Junta D6xD2
7	1	350136	Raccord réservoir Tankverbindung Reservoir connecting part Empalme deposito
8	1	412806	Ensemble réservoir Wassertank Water reservoir Conjunto deposito colector
9	1	412810	Carter du générateur Dampfbereitergehäuse Generator cover Carter generador
10	1	412815	Carter arrière Gehäuse hinten Rear cover Carter trasero
11	1	412809	Carter intermédiaire Zwischengehäuse Intermediary cover Carter intermediario
12	1	410171	Fiche d'alimentation Steckverbinder Plug Enchufe de alimentacion

15

15



POIGNEE + TABLEAU DE BORD
GRIFF + SCHALTERPLATTE
HANDLE + DASHBOARD
MANGO + CUADRO DE MANDOS

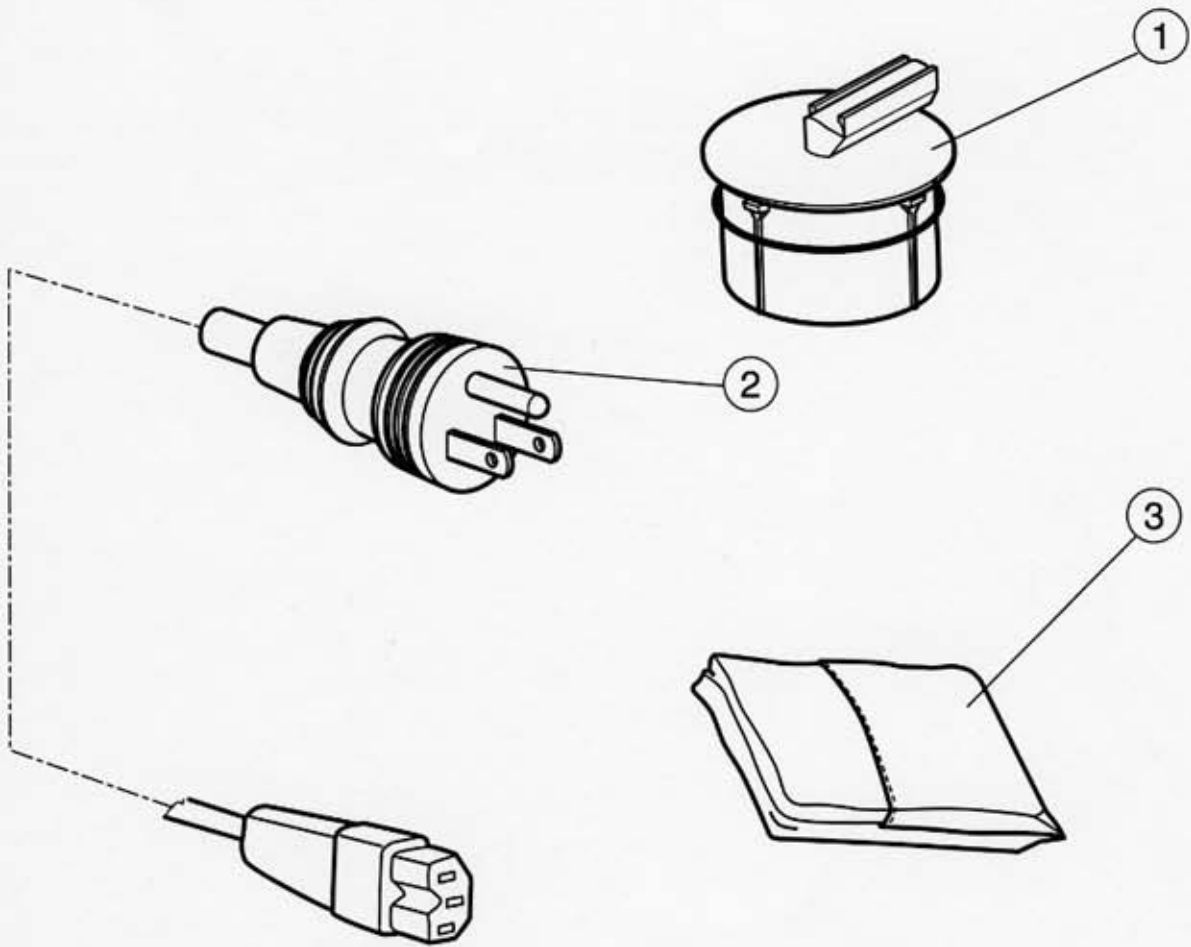
REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1	1	412840	Ensemble poignée (rep.1+12+13+15+16) Griff komplett (Nr.1+12+13+15+16) Handle set (item 1+12+13+15+16) Conjunto mango (rep.1+12+13+15+16)
2	1	677236	Carter supérieur + adhésif Oberer Deckel + Aufkleber Upper cover + indication sticker Carter superior + adhesivo
3	1	412864	Cache voyant Kontroll leuchte Halter Light cover Protege indicador
4	1	412802	Carter inférieur Unterer Deckel Bottom cover Carter inferior
5	1	412849	Voyant orange Kontrollleuchte orange Orange signal lamp Indicador naranja
6	2	674958	Vis PTWN 1452 K40x18 Schraube PTWN 1452 K40x18 Screw PTWN 1452 K40x18 Tornillo PTWN 1452 K40x18
7	1	412818	Entretoise droite Distanzscheibe rechts Right brace Distanciador delantero
8	2	412845	Goupille D4x14 Stift D4x14 Pin D4x14 Pasador D4x14
9	1	412814	Entretoise gauche Distanzscheibe links Left brace Distanciador izquierdo
10	2	412813	Verrou Bolzen Locking arm Pestillo
11	2	412834	Ressort Feder Spring Resorte
12	1	412817	Bouton de blocage inférieur droit Blockierknopf unten rechts Locking button inferior right Caperuza del boton de bloqueo inferior derecho

17

POIGNEE + TABLEAU DE BORD
GRIFF + SCHALTERPLATTE
HANDLE + DASHBOARD
MANGO + CUADRO DE MANDOS

17

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREQ	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
13	1	412816	Bouton de blocage supérieur droit Blockierknopf oben rechts Locking button superior right Caperuza del boton de bloqueo superior derecho
14	2	351177	Vis PT1451 K 30x18 Schraube PT1451 K 30x18 Screw PT1451 K 30x18 Tornillo PT1451 K 30x18
15	1	412811	Bouton de blocage supérieur gauche Blockierknopf oben links Locking button superior left Caperuza del boton de bloqueo superior izquierdo
16	1	412812	Bouton de blocage inférieur gauche Blockierknopf unten links Locking button inferior left Caperuza del boton de bloqueo inferior izquierdo
17	2	675861	Vis TORX T10 D2.9x13 Schraube TORX T10 D2.9x13 Screw TORX T10 D2.9x13 Tornillo TORX T10 D2.9x13



19

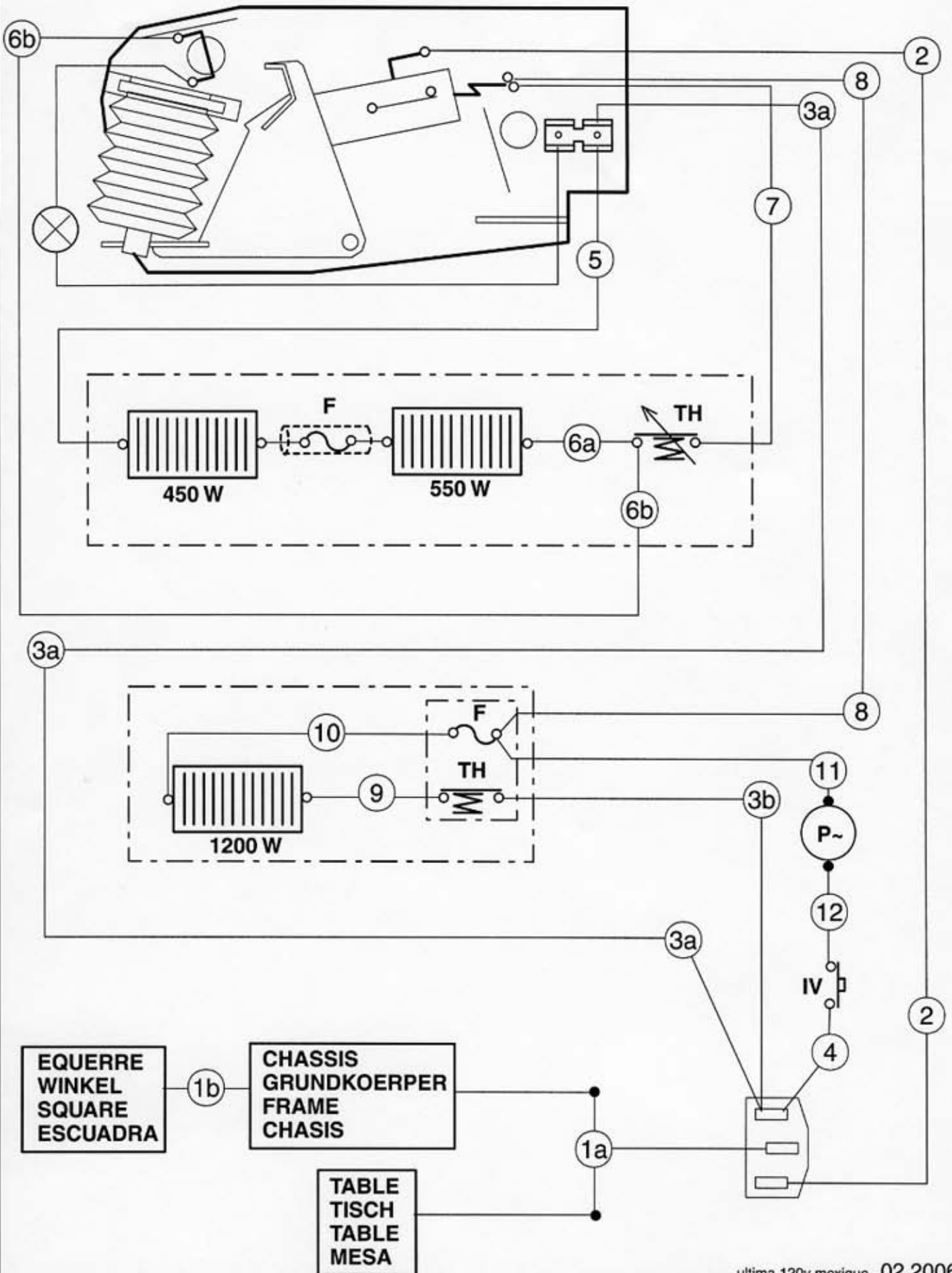
ACCESSOIRES
ZUBEHOER
ACCESSORIES
ACCESORIOS

19

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1	1	403555	Ensemble cassette anti-calcaire Entkalkungskassette Einheit Antiscale cassette set Conjunto colector de cal
2	1	677343	Cordon d'alimentation Mexique Netzkabel Mexique Supply cord Mexique Cordon de alimentación Mexique
3	1	673785	Coussin de repassage Bügelpolster Pressing cushion Cojin de plancha

20

20



CABLES DE LIAISON
VERBINDUNGSKABEL
CONNECTING CABLES
CABLES DE CONEXION

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREC	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
1a	1	674393	Câble de liaison jaune/vert 170/320 Verbindungskabel gelb/grün 170/320 Connecting cable yellow/green 170/320 Cable de conexion amarillo/verde 170/320
1b	1	674394	Câble de liaison jaune/vert 440 Verbindungskabel gelb/grün 440 Connecting cable yellow/green 440 Cable de conexion amarillo/verde 440
2	1	674388	Câble de liaison noir 550 Verbindungskabel schwarz 550 Connecting cable black 550 Cable de conexion negro 550
3	1	676417	Câble de liaison blanc/brun 250/520 Verbindungskabel weiß/braun 250/520 Connecting cable white/brown 250/520 Cable de conexion blanco/marron 250/520
4	1	675891	Câble de liaison brun 210 Verbindungskabel braun 210 Connecting cable brown 210 Cable de conexion marron 210
5	1	673493	Câble de liaison jaune 650 Verbindungskabel gelb 650 Connecting cable yellow 650 Cable de conexion amarillo 650
6	1	413038	Câble de liaison rouge/rouge 300/400 Verbindungskabel rot/rot 300/400 Connecting cable red/red 300/400 Cable de conexion rojo/rojo 300/400
7	1	674386	Câble de liaison noir 450 Verbindungskabel schwarz 450 Connecting cable black 450 Cable de conexion negro 450
8	1	675578	Câble de liaison jaune 600 Verbindungskabel gelb 600 Connecting cable yellow 600 Cable de conexion amarillo 600
9	1	674387	Câble de liaison rouge 120 Verbindungskabel rot 120 Connecting cable red 120 Cable de conexion rojo 120
10	1	674387	Câble de liaison rouge 120 Verbindungskabel rot 120 Connecting cable red 120 Cable de conexion rojo 120

22

CABLES DE LIAISON
VERBINDUNGSKABEL
CONNECTING CABLES
CABLES DE CONEXION

22

REP NR ITEM REP	FREQ ZAHL QTY FREQ	REFERENCE ARTIKEL NR. REFERENCE REFERENCIA	DESIGNATION BEZEICHNUNG DESIGNATION DESIGNACION
11	1	414109	Câble de liaison blanc 180 Verbindungskabel weiß 180 Connecting cable white 180 Cable de conexion blanco 180
12	1	411877	Câble de liaison blanc 350 Verbindungskabel weiß 350 Connecting cable white 350 Cable de conexion blanco 350